

Programa Regulatorio para Tierras de Regadío (ILRP, por sus siglas en inglés)

Historias Exitosas

Los esfuerzos de ILRP para substituir el enfoque primario de las Coaliciones el cual es monitoreo y evaluación a administración e implementación de prácticas está dando buenos resultados. La Coalición de la Cuenca Hidrográfica de Westside San Joaquin River (Coalición Westside) anunció recientemente el desarrollo de un nuevo programa de 'subsidios' mediante el cual están ofreciendo a sus agricultores un 50 por ciento de subsidio para la instalación y mantenimiento del sistema de control de sedimento. Esto último se logró gracias a la reducción de sus costos de monitoreo, lo cual es el resultado directo del nuevo programa de Monitoreo y Reporte que adoptó la Dirección Regional de Aguas de Central Valley en enero 2008. Un esfuerzo de monitoreo más enfocado asegura que la coalición continúe recolectando la tendencia de datos críticos y monitoree los lugares que se han indentificados como problemáticos. Los recursos reservados para el monitoreo están ahora derivándose directamente a la implementación de proyectos los cuales mejorarán y protegerán las aguas superficiales. El nuevo programa de subsidios para Coalición Westside es la primera indicación del éxito del nuevo MRP. (MLR)

En noviembre 25, el Director Ejecutivo aprobó el Plan de Administración presentado por la Coalición de Calidad de Agua de East San Joaquin (ESJWQC, por sus siglas en inglés) en octubre 30, 2008. El Plan de Administración trata 125 combinaciones de cuerpo de agua / parámetro que hayan tenido dos o más excedentes de estándares durante un periodo de tres años. El Plan de Administración se refiere también a los requerimientos de TMDL que han sido incorporados en el Plan de la Cuenca, el cual se desarrolló a través de una colaboración mancomunada entre el personal de la Dirección Regional de Aguas y la Coalición durante varios meses. Al principio, la Coalición enfocará sus esfuerzos en los problemas de calidad de agua en tres cuencas hidrográficasde las más alta prioridad – Drenaje de Prairie Flower y Dry Creek (Municipio de Stanislaus) y Duck Slough (Municipio de Merced). En abril 30, 2008, ESJWQC ha comenzado proactivamente las actividades de su Plan de Administración, como por ejemplo, el monitoreo aguas arriba y/o monitoreo adicional, y acercamiento con los interesados, y reuniones con los agricultores. (DLH)

En noviembre 18, el Director Ejecutivo envió una carta a la Coalición de la Cuenca Hidrográfica Westside San Joaquin River (Coalición Westside) aprobando el Plan de Administración y el Plan Enfocado en el Mejoramiento de las Cuencas Hidrográficas Hospital e Ingram Creek (Municipios de San Joaquin/Stanslaus). El Plan de Administración trata 185 combinaciones de cuerpo de agua/parámetro que tienen dos o más excedentes de estándares en un periodo de tres años. Asimismo, el Plan de Administración se refiere a los requerimientos TMDL que han sido incorporado en el Plan de la Cuenca. El personal de la Dirección de Regional de Aguas de Central Valley y la Coalición trabajaron mancomunadamente durante meses para desarrollar el Plan de Administración. Aunque el enfoque se aplicará a cuencas hidrográficas de alta prioridad, las actividades de comunicación general y la recopilación de información en lo que respecta a las prácticas de administración se harán a través de la Coalición. La Coalición Westside empezó proactivamente sus actividades de comunicación y recopilación de información en lo que se refiere a las prácticas de administración previo a la aprobación del Plan de Administración. (JS)

Programa a Largo Plazo / Informe de Impacto Ambiental (EIR)

En diciembre 17, 2008, el personal realizó una segunda reunión del grupo de trabajo asesor para las partes interesadas respecto al programa a largo plazo, el cual lo facilitó el contratista de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley, CSU Sacramento Center for Collaborative Policy (CCP, por sus siglas en inglés). En la reunión del 17 de Diciembre, el grupo de trabajo ratificó el borrador del documento a utilizar para constituir legalmente el grupo de trabajo, el cual describía el organigrama, los objetivos, y los normativas del grupo de trabajo. Además, el grupo de trabajo llegó a un consenso respecto a las próximas gestiones a utilizar en las alternativas del programa y los elementos básicos de las mismas. Cada grupo interesado desarrollará y propondrá las alternativas para el programa a largo plazo, las cuales serán el foco de la tercera reunión del grupo de trabajo asesor programada para febrero 17, 2009.

En enero 5, 2009, el contratista de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley, ICF-Jones and Stokes Associates (JSA, por sus siglas en inglés), completó la Revisión del Informe de Estado actual (ECR, por sus siglas en inglés) para el programa largo plazo. El ECR a sido revisado para tratar los comentarios que se recibieron respecto a la versión en borrador la cual se puso a disposición del público para sus comentarios en el año 2006 como también para incluir los datos recopilados bajo el ILRP. El ECR resume las condiciones generales del agua superficial y del agua subterránea en todo Central Valley y su objetivo es apoyar el desarrollo de un Informe de Impacto Ambiental Programático (EIR, por sus siglas en inglés) para el programa a largo plazo para tierras de regadío. Si se desarrollaran las alternativas para el programa a largo plazo junto con las medidas de mitigación necesarias, el personal tiene previsto que podría necesitarse algo de infomación adicional respecto a las alternativas para el programa a largo plazo y a medida que se vayan desarrollando cualquier otra medida de mitigación necesaria. Cualquier información adicional que se requiera o algunas clarificaciones respecto al ECR, se tratarán durante el desarrollo del EIR. (AL)

Cumplimiento de las Leyes

Órdenes Artículo 13267 Código de Aguas de California

En diciembre 4 2008, el Director Ejecutivo cursó siete Avisos de Transgresión (NOV, por sus siglas inglés) a los propietarios de predios agrícolas y a operadores en el Municipio de Stanislaus por no haber cumplido con responder a la Orden según el Artículo 13267 del Código de Aguas de California (CWC, por sus siglas en inglés), las cuales requerían que los propietarios de predios agrícolas completaran un formulario de una página describiendo el motivo por el cual sus parcelas no estaban inscritas en el ILRP.

En diciembre 8, 2008, se cursaron 68 órdenes según el artículo 13267 del CWC a propietarios de predios agrícolas en los municipios de Alameda, Contra Costa, Sacramento, San Joaquin, Solano y Yolo que se identificó no se habían inscrito en el ILRP. A los destinatarios de esas Órdenes se les había emitido primero una postal de informativa en septiembre 16, 2008. Ya que no respondieron a la postal, posteriormente recibieron las Órdenes 13267. El personal sigue aumentando sus esfuerzos para maximizar la participación en el programa.

En diciembre 12, Chris Jimmerson contactó a un denunciante anterior para entregarle una

actualización respecto a su informe fechado noviembre 7, que reportó la presencia de espuma excesiva en el drenaje de la cuenta hidrográfica de Colusa (CBD, por sus siglas en inglés). El personal había efectuado una visita en terreno y recolectado muestras de agua a ser analizadas para mensuraciones como por ejemplo sustancias de azul de metileno activas (MBAS, por sus siglas en inglés), las cuales miden niveles surfactantes, y el carbono orgánico total (TOC, por sus siglas en inglés). El personal también se contactó con la Comisión Arrocerera de California y con la Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley respecto a la denuncia. El personal preparará un informe final de la investigación respecto al evento de espumación.

En diciembre 30, el Director Ejecutivo cursó 681 Ordenes según 13267 del CWC a propietarios de tierras agrícolas en la Sub-Cuenca Hidrográfica de Kern River las cuales requería de ellos que certificaran si sus tierras irrigadas tienen el potencial de descargar desecho en las aguas superficiales. La Coalición de Agua de Southern San Joaquin Valley ha removido a esos propietarios de predios agrícolas de su lista de participantes en la Coalición, indicando que sus tierras no tienen ningún potencial de que se produzcan descargas en el agua superficial. Se han sacado más de 233.000 acres de la Sub-Cuenca Hidrográfica de Kern. (WO)

Postales a Propietarios de Predios Agrícolas

Entre diciembre 11 y 24, se enviaron 389 postales a agricultores dentro de los municipios de El Dorado y Stanislaus los cuales no están en estos momentos inscritos en una coalición. Las postales emitidas a los agricultores del Municipio de Stanislaus son los que están ubicados en la cuenca hidrográfica Dry Creek, la cual es una cuenca hidrográfica de prioridad para la Coalición de Calidad de Agua de East-side San Joaquin. El objetivo de las postales es informar a los agricultores acerca del ILRP y la responsabilidad que les atiene respecto a la descarga de desechos de la agricultura irrigada. Las postales proporcionan medios que potencialmente son de bajo costo (más Órdenes 13267) para inscribir a los agricultores que no están participando en el ILRP. Además, los agricultores que postularon a inscribirse a una Coalición en respuesta a la postal se ahorran \$150 en el arancel de la solicitud comparado si se responde a la Orden 13267. (LW)

Grupos de Coalición

Coalición Arrocerera de California (CRC, por sus siglas en inglés)

En noviembre 14 y luego en diciembre 12, el personal se reunió con CRC en la oficina de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley para tratar asuntos relacionados con el MRP del grupo de Coalición que deberían incorporarse a la Orden MRP para CRC. Asimismo, se puso en discusión durante las reuniones el Plan de Administración de la Toxicidad de Algas. En la actualidad, el Personal está completando el MRP para CRC y sus documentos adjuntos, el cual se presentará para su estudio legal. En diciembre 30, CRC presentó su informe anual de monitoreo correspondiente a 2008. (MW)

Coalición Calidad de Aguas Sacramento Valley (SVWQC, por sus siglas en inglés)

En diciembre 1, 2008, el personal recibió de parte de SVWQC el Plan de Administración revisado. En enero, el personal entregará sus comentarios a SVWQC y trabajará con la Coalición con el objeto de determinar la mejor manera para integrar los requerimientos TMDL en el plan definitivo. Se tiene previsto que el Plan de Administración se finalizará en

enero 2009. En noviembre 17, el Personal asistió a una reunión de grupo de la Sub-cuenca hidrográfica de Lake-Napa, durante la cual presentó información del ILRP, y trató muchas de las inquietudes relacionadas con los requerimientos del plan de administración y los costos del programa. Recientemente, Tina Lunt, quien es el líder de la Coalición con NCWA ha anunciado que está considerando aceptar un puesto en otro organismo. Ella permanecerá con SVWQC a través de todo el proceso de desarrollo del Plan de Administración mientras NCWA busca a una persona que la reemplace. (SF)

Coalición de Calidad de Aguas de Municipio de San Joaquin y Delta (SJCDWQC, por sus siglas en inglés)

En diciembre 19, el personal recibió las revisiones y un addendum al Plan de Administración de SJCDWQC, el cual concordó con las modificaciones previamente solicitadas. El addendum incluyó revisiones a medidas definidas de ejecución, una programación dando prioridad a todos los planes de administración para las cuencas hidrográficas, y un planteamiento para tratar los TMDL. Además, y a pedido de la Coalición, el Personal está programando efectuar una reunión para tratar las alternativas de bajo costo para el Plan de Administración. (CJ)

Coalición de Cuenca Hidrográfica Westside San Joaquin River (WSJRWC, por sus siglas en inglés)

En noviembre 26, el personal recibió un informe semestral de monitoreo de parte de WSJRWC para muestrear eventos que ocurrieron de marzo a agosto 2008. (JS)

Coalición Goose Lake

En octubre 23, la Coalición Goose Lake presentó un informe definitivo del Plan de Administración para Lassen Creek. Se demostró que la toxicidad a la especie bajo análisis *Ceriodaphnia dubia* (pulga del agua) no estaba relacionada con las descargas agrícolas. Se ha aprobado el informe definitivo y este plan de administración no requerirá que la Coalición Goose Lake tome acciones futuras. (SF)

Coalición Westlands

En noviembre 6, el Distrito de Agua de Pleasant Valley indagó si la Dirección Regional de Aguas de Central Valley requeriría sitios adicionales de monitoreo para monitorear las descargas provenientes de las tierras de regadío de Pleasant Valley, en el caso que el Distrito de Agua de Pleasant Valley se uniera a la Coalición de Aguas fluviales de Westlands. En diciembre 18, el personal envió una carta al Distrito de Aguas de Pleasant Valley autorizando que el monitoreo actual en el sitio cumpla con el requerimiento indicado en la estipulación la cual indica que si detectan excedentes, podrían requerirse sitios adicionales de monitoreo.

El personal revisó el informe 02-4286 de la inspección geológica de los Estados Unidos en respuesta a la solicitud de la Coalición de Westlands de renunciar al requerimiento de un plan de administración para una conductividad eléctrica en Panoche-Silver Creek. Se ha revisado la carta de respuesta y en la actualidad está bajo estudio.

El plan MRP está bajo estudio mientras el personal espera que se presente el Plan del Programa de Garantía de Calidad revisado y firmado.

El informe anual correspondiente a la temporada de tormentas 2007-2008 está en la

actualidad bajo estudio. (BV)

Coalición de Calidad de Aguas Southern San Joaquin Valley (SSJVWQC, por sus siglas en inglés)

Se ha programado una reunión para fines de enero, 2009 para tratar el plan del programa de monitoreo e informe de SSJVWQC (Plan MRP) correspondiente la Orden No. R5-2008-0005. Conforme a la Orden 2008, SSJVWQC debe cumplir con la orden No. R5-2005-0833 del programa de monitoreo e informe hasta que se apruebe el nuevo plan MRP. Las cuatro Sub Cuenas Hidrográficas de SSJVWQC presentaron sus informes semestrales de monitoreo para la Temporada de Regadío como lo requirió la Orden No. R5-2005-0833. El Personal está revisando las presentaciones.

El Plan de Administración de la Sub Cuenca de Kern River correspondiente al canal de drenaje principal sigue en desarrollo. Los comentarios del personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley respecto a la reciente versión del Plan de Administración se entregaron a la Sub Cuenca Hidrográfica de Kern River en noviembre 28 de 2008.

El Plan de Administración de la Sub Cuenca Hidrográfica Tule River en el camino 92 de Tule River se recibió en diciembre 3, 2008. El Personal está revisando la presentación. (AC)

Administración de Datos

Una reunión entre la Coalición de Calidad de Aguas de Southern San Joaquin Valley y el Equipo de Garantía de Calidad (QA, por sus siglas en inglés) de SWAMP previamente fijada para 29 de Enero del 2009 se va a postergar. Esta reunión se programó a pedido de la Coalición y su finalidad es tratar y desarrollar las herramientas de la Coalición para lograr los datos comparables SWAMP como también asesorar en los asuntos de ejecución en el laboratorio. El Equipo QA SWRCB está financiado por la Propuesta 50, cuyos fondos no se pueden utilizar hasta que se determine el presupuesto Estatal. La reprogramación tendrá lugar tan pronto se entreguen los fondos de la Propuesta 50.

En octubre 20 2008, y diciembre 17 2008, se modificó el sitio en la red del Monitoreo de Datos de los Participantes del ILRP con el objeto de dar acceso a los datos de los monitoreos de la Coalición hasta diciembre 2007 y a los datos de monitoreo del Distrito de Aguas hasta marzo 2008. Se proyecta que en las futuras actualizaciones se agregará la Comisión Arrocera de California y se actualizarán los datos de monitoreo de la Coalición a través del año 2008. (MM)

Descargas Individuales

Distrito de Regadío Turlock

Se ha revisado el informe de monitoreo anual, Turlock ID 2007/2008 (AMR, por sus siglas en inglés) y el Director Ejecutivo solicitó un Plan de Administración para diciembre 1, 2008. Se requerirá que el Plan de Administración trate los excedentes de herbicidas y los parámetros físicos. En enero 5, 2009, Turlock ID presentó una carta de respuesta al Director Ejecutivo respecto a los comentarios al AMR y a los requerimientos del Plan de Administración. El Personal se reunirá con Turlock ID en enero 5, 2009 para tratar y esclarecer los requerimientos del Plan de Administración. (DLH)

Administración de Subsidios

Propuesta 84

El Personal ha estado trabajando con el postulante al subsidio, la Coalición de Gestoría Ambiental Urbana /Rural (CURES, por sus siglas en inglés), para preparar un Alcance de Trabajo detallado para el acuerdo del subsidio. En diciembre 18, y como lo ordenó el Departamento de Finanzas y Presupuestos mediante su Carta Presupuesto 08-33, se se suspendió todo el trabajo relacionado con el subsidio de la Propuesta 84. (MW)

Propuesta 50

En diciembre 19, el Departamento de Finanzas, mediante Carta Presupuesto 08-33 notificó que el Subsidio conforme a la Propuesta 50 titulado “Mensurando la Efectividad de las Prácticas de Administración Agrícolas” se suspendió debido a la crisis presupuestaria Estatal.

(CJ)

Programa Piloto MOU

En noviembre 7, el personal se reunió con los Comisionados Agrícolas de los Municipios de Butte y Glenn en Willows para tratar las próximas gestiones para el Programa Piloto MOU. Debido a la suspensión transitoria de los contratos estatales, el personal extendió los contratos existentes hasta junio 30, 2009. (MW)

Reuniones de Comité

Comité de Asuntos Técnicos

En enero 5, se efectuó una tele-reunión para los Planes de Administración del Grupo de Trabajo especializado en TIC. El grupo está conversando acerca de las diferentes prioridades en las que se incluye resolver las definiciones relacionadas con los Planes de Administración, los objetivos de ejecución y las acciones iniciadoras adecuadas. (MLR)